

CHEMICAL RESISTANCE

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
✉ +32 2 528 74 01

Russia

Анселл РУС
Краснопресненская
Наб. 12, п. 3, оф 1103
123610 Москва, Россия
☎ +7 495 258 13 16

Applicable to Great Britain

UK0321

UK IMPORTERS



















Nitritex Limited, Ground Floor, 15 Kings Court,
Willie Snaith Road, Newmarket, Suffolk, CB8 75G,
United Kingdom

Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willebury
Hill Business Park, Willebury, Hull, HU10 6FE,
United Kingdom

THIS PAGE INTENTIONALLY
LEFT BLANK

Ansell

2021-06

| | | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  EN ISO 21420: 2020 | 2 |  A B C D E P EN 388: 2016 + A1: 2018 |
| 3 |  A B C D E F EN 407: 2020 | 4 |  A B C D E F EN 407: 2020 |
| 5 |  EN ISO 374-5: 2016 | 6 |  VIRUS EN ISO 374-5: 2016 |
| 7 |  A B C D E F G H I J K L M N O P S T EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 Type A, B or C | 8 |  X ISO 18889: 2019 |
| 9 |  EN 421: 2010 | 10 |  A B C EN 421: 2010 |
| 11 |  EN 16350: 2014 | 12 |  |
| 13 |  UK CA | 14 |  |
| 15 |  EAC TP TC 019/2011 | 16 |  |
| 17 |  CA XX.XXX | 18 |  |

HR - UPUTE ZA UPORABU - KEMIJSKI OTPORNE RUKAVICE

UPORABA: Ove upute za uporabu namijenjene su za uporabu u kombinaciji sa specifičnim informacijama koje se pojavljuju na rukavicama i/ili prvom pakiranju. Ovi su proizvodi osmišljeni za zaštitu ruku od rizika prikazanih u pictogramu, u skladu s relevantnim EN ili EN ISO normama. Osigurajte da se proizvodi upotrebljavaju samo u namijenjene svrhe, u skladu s navedenim. **OBJAŠNJENJE OZNAKA I PICTOGRAMA KOJI SE MOGU POJAVITI NA RUKAVICAMA/PAKIRANJU: 1. EN ISO 21420: 2020** - Prije uporabe proizvoda probajte ove upute za uporabu ili kontaktirajte tvrtku Ansell za dodatne informacije. Ako je ispod bilo kojeg pictograma navedena razina X, to znači da ispitivanje nije primjenjivo i rukavica nije osmišljena za specifičnu opasnost i ne smije se upotrebljavati. **2. EN 388: 2016 + A1: 2018 Zaštita od mehaničkih rizika** - A: otpornost na abraziju (razine radnih svojstava od 0 do 4) - B: otpornost na prorezevanje (razine radnih svojstava od 0 do 5) - C: otpornost na posudice (razine radnih svojstava od 0 do 4) - D: otpornost na probiranje (razine radnih svojstava od 0 do 4) - E: TDM ISO EN 13997 otpornost na prorezevanje (razine radnih svojstava od A do F) - P: zaštita od udarca (opciona) = rukavice koje pružaju zaštitu od udarca za područje zgloba prsta na rukavici (ne vrijedi za područje prsta koje nije moguće ispitati). Ako ne postoji slavka P, zaštita od udarca nije primjenjiva. **Upozorenje!** Učinkovitost (A do E) navedena za rukavice temelji se na ispitivanjima izvršenima samo na području dlan na rukavici. Za rukavice s dva sloja ili više te ukupne razne svojstva možda ne odražavaju svojstva vanjskog sloja rukavice. **3. EN 407: 2020 Zaštita od topline i plamena. 4. EN 407: 2020 Zaštita od topline** - A: ograničena širenje plamena (razine 0 do 4) - B: kontaktna toplotina (razine 0 do 4) - samo za zaštitu na dlanu - C: konveksijska toplotina (razine 0 do 4) - zaštita na dlanu i zapešću - D: zračenja toplotina (razine 0 do 4) - zaštita na dlanu i zapešću - E: manja prskanja rastaljenog metala (razine 0 do 4) - zaštita za dlan, zapešće i ruku - F: velike količine rastaljenog metala (razine 0 do 4) - zaštita za zapešće i ruku. U slučaju prskanja rastaljenog metala korisnik mora odmah napustiti radno mjesto i skinuti rukavice. Rukavica možda ne može ukloniti sve rizike od opasnosti. **Upozorenje!** U slučaju rukavica s više slojeva učinkovitost vrijedi samo za cijeli proizvod sa svim slojevima. **5. EN ISO 374-5: 2016 Zaštita od bakterija i gljivica Nije ispitano na virusu. 6. EN ISO 374-5: 2016 VIRUS Zaštita protiv bakterija, gljivica, virusa. 7. EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 / Vrsta zaštite od kemikalija A, B ili C - Vrsta A = vrijeme prodiranja kemikalija > 30 minuta protiv barem 6 kemikalija u popisu u nastavku / Vrsta B = vrijeme prodiranja kemikalija > 10 minuta protiv najmanje jedne ispolovene kemikalije prema dotomju baram 5 kemikalija u popisu u nastavku / Vrsta C = vrijeme prodiranja kemikalija > 10 minuta protiv najmanje jedne ispolovene kemikalije prema dotomju baram 5 kemikalija u popisu (spod pictograma nema koda). A = metanol - B = aceton - C = acetonitril - D = diklorometan - E = ugljikov disulfid - F = toluen - G = dielamin - H = tetrahidrofur - I = etil acetat - J = n-heptan - K = natrijev hidroksid, 40 % - L = sumporna kiselina, 96 % - M = dušična kiselina, 65 % - N = otdena kiselina, 96 % - O = amonjak, 25 % - P = vodikov peroksid, 30 % - S = hidrotluorna kiselina, 40 % - T = formaldehid, 37 %. **8. ISO 18889: 2019 Zaštita od pesticida** - X. Ako X = 01: rukavice je prikladna ako je potencijalni rizik relativno nizak. Ove rukavice nisu prikladne za uporabu s koncentriranim pripravcima pesticida i/ili situacijama u kojima postoje mehanički rizici. Ako X = G2: rukavica je prikladna ako je potencijalni rizik veći. Ove rukavice su prikladne za radnje koje zahtijevaju rukavice s minimalnom mehaničkom čvrstoćom. **Opaz:** Kod ovih rukavica pesticidi ne mogu prodrijeti između rukavica odojce i rukavice. Ako je područje preklapanja između rukavice i rukava manje od 50 mm, potrebno je upotrijebiti dužji rukavica. **Upozorenje!** Podaci o kemijskoj otpornosti temelje se na uzorcima uzetim 60 mm od završetka manšeta. Podaci o kemijskoj otpornosti možda ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu i razlikovanje smjesa i čistih kemikalija. Sloga se preporučuje provjeriti odgovaraju li rukavice namjeni jer se upute na radnom mjestu mogu razlikovati od ispitivanja tipa ovisno o temperaturi, abraziji, trenju i razgradnji. Zaštitne rukavice pri uporabi mogu pružiti manju otpornost na opasne kemikalije zbog promjena fizičkih svojstava. Pomicanje, oštećenje, trenje i razgradnja rukavica dodirnim kemikalijama mogu znatno smanjiti stvarno vrijeme uporabe. Za korozivne kemikalije razgradnja može biti najbrži faktor koji treba razmotriti pri odabiru kemijski otpornih rukavica. Za otpornost na pesticide, trajanje ispitivanja ne temelji se na stvarnom vremenu uporabe jer ispitivanje propusnosti predstavlja ubrano ispitivanje pri kojem je površina uzorka u neprekidnom dodiru s kemikalijom koja se ispituje. Iako trajanje izlaganja može biti i duže tijekom primjene na terenu s razrijeđenom formulom, cijela površina nije u neprekidnom dodiru s kemikalijom koja se ispituje. **9. EN 421: 2010 Zaštita od radioaktivne kontaminacije. 10. EN 511: 2010 Zaštita od hladnoće** - A: konveksijska hladnoća (razine 0 do 4) - B: hladnoća (razine 0 do 4) - C: protok zrake (0 ili 1) - **Upozorenje!** Za rukavice koje su označene razinom 0, potrebno je imati na umu da postoji mogućnost gubitka izolacijskih svojstava za hladnoću ako su vlažne. **11. EN 16350: 2014 Rukavice koje su prikladne za uporabu u područjima gdje postoje zapaljivi ili eksplozivni plinovi. REGULATORNE OZNAKE: 12.** Proizvod je sukladan i certificiran u skladu sa zahtjevima europske Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi 2016/425. 13. Proizvod je sukladan i certificiran u skladu sa zahtjevima Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi 2016/425, kako je uvođena i izmijenjena u zakonodavstvu Ujedinjene Kraljevine. Oznake CE / UKCA uključuju i oznaku s četiri znamenke koja se odnosi na identifikacijski broj prijavljenoj/odobrojenoj tijela koje je zaduženo za procjenu sukladnosti kategorije III za proizvode namijenjene za zaštitu od ozbiljnih rizika. Certifikat o tipskom ispitivanju (modul B) i nadziranje provjere proizvoda (modul C2) ili sukladnosti s tipom na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul D) provodi za područje EU-a: Centebel Belgium (I. D. br. 0493), Technoedipart (I. D. br. 0493) i Britech (I. D. br. 0493) u Velikoj Britaniji. Certifikat o tipskom ispitivanju (modul B) i nadziranje provjere proizvoda (modul D) vrške Satra Technology Centre, Wyncham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Izjavu o sukladnosti za EU ili UK potražite na adresi www.ansell.com/regulatory **14.** Pogodno za upotrebu u prehrambenim proizvodima. Proizvod kojime je priložen ovaj pictogram u skladu sa europskom Uredbom 1935/2004 (EU/Regulation 1935/2006, kao i sa svim primjenjivim nacionalnim zakonodavstvom) za materijale koji dolaze u dodir s hranom. **15.** Proizvod je sukladan i certificiran u skladu sa zahtjevima Ruske carske uredbe TP TC 019/2011. **16.** Proizvod je sukladan i certificiran u skladu sa zahtjevima Korejskog Zakona o zdravlju i sigurnosti na radnom mjestu za CE, T1. Certifikat o odobrenju, u skladu sa zahtjevima brazilске Uredbe (pri čemu se XX.XXX odnosi za zaštitu od cefitika). Za dodatne detalje o svojstvima proizvoda kontaktirajte tvrtku Ansell. **MUJER OPREZA ZA UPORABU:** Prije uporabe pregledajte ima li na rukavicama nespojivosti ili oštećenja opasna za zdravlje, probušnih dijelova i posudice. Ako se rukavice podere ili probuše tijekom uporabe, odmah ih odložite u otpad. **Nemojte upotrebljavati sumnjive rukavice, već upotrijebite novi par.** **Nemojte prekrapati rukavice.** Od ključne je važnosti izbjći dodir svih kemikalija s kožom, čak i ako se smatraju bezopasnim. Pazite da kemikalije ne prođu kroz manšetu. Ako rukavice upotrebljavate za zaštitu od pesticida i rukavica je oštećena proveren koncentriranim pesticidom, odmah uklonite rukavicu. Za rukavice koje su podstavljene iknanim imanju na umu da takve tekućine iknane mogu potencijalno upiti pesticide. Izbjegavajte uporabu rukavica koje su s unutrašnje strane pranje: postoji mogućnost ilicije koje mogu prozračiti dermalno ili teže stanje. **Kontaminirane se rukavice prije uklanjanja trebaju očistiti ili oprati.** Izbjegavajte dodir kontaminiranih površina golim rukama. Rukavice koje imaju pododornu razinu 1 ili više (u skladu s normom EN 388) ne smiju se upotrebljavati za zaštitu od nazubljenih oštrica ili u slučaju da postoji rizik od zapletaja s pokretnim dijelovima strojeva. Rukavice ne smiju doći u dodir s otvorenim plamenom osim ako nisu navedene uz pictogram EN 407 za zaštitu od topline i plamena. Proizvodi za koje je uslovljen EN 407 nisu namijenjeni za uporabu u mokrim uvjetima za zaštitu od topline. Rukavice se ne smiju upotrebljavati za zaštitu od ionizirajućeg zračenja ili u izotopijskim kovrima. Rukavice koje su pogodne za dodir s prehrambenim proizvodima mogu privlačiti određena prehrambena proizvoda. Da biste saznali određena ograničenja i na koji se prehrambenim proizvodima mogu upotrebljavati rukavice, zamolite Ansell za savjet ili proučite izjavu društva Ansell o sukladnosti proizvoda za rad s hranom. Ako su rukavice označene, ispisane površine ne smiju doći u dodir s hranom. Ako se rukavice upotrebljavaju u eksplozivnim uvjetima, osigurajte da zadovoljavaju zahtjeve norme EN 116350. Osobe koje nose te rukavice trebaju biti pravilno uzemljene, primjerice uporabom odgovarajuće obučne i odjeće. **Upozorenje!** Rukavice se ne smiju očistiti. Rukavice otporne na kemikalije nisu namijenjene za pranje ili ponovnu uporabu. Namijenjene su samo za jednokratnu uporabu. **ODLAGANJE U OTPAD:** Koristi proizvodi koji su bili u dodiru s kemikalijama ili koji su oštećeni zaraznim ili drugim opasnim materijalima kao što su ostaci pesticida trebaju se odložiti u otpad nakon svake smjene i ne smiju se ponovno upotrebljavati. Trebaju se odložiti u otpad i nakon što pokušaju znakovno razgradnje tijekom uporabe. Kao što su posudice, rupe, promjena boje ili slabljenje rukavica. Odložite u skladu s uredbama lokalnih nadležnih tijela. Odložite u odgašnište otpada ili spalite u kontroliranim uvjetima.**

Ansell

Ansell